

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85/86 (1925)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

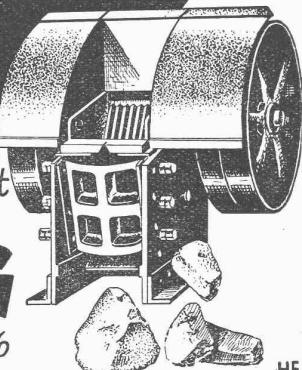
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Steinbrecher Sonto

Schöneres Brechgut  
mit geringerer Kraft



**RUBAG**  
ZÜRICH 1 SEIDENG. 16

Verlangen Sie gratis PROSPEKT I

**Eliche's**  
für Buchdruck  
Armbusfer &  
Söhne  
Ob. Zürich  
Tel. Hoff. 63 65

## Bestimmungen des Deutschen Ausschusses für Eisenbeton, September 1925

Mit Textabbildungen. Geh. 1.80 RM.

Hierzu erscheint:

B. LÖSER, Professor: **Musterbeispiele**

Ferner:

Dr.-Ing. W. GEHLER, Professor: **Erläuterungen**

Dritte, vollständig neu bearbeitete Auflage.

Zu beziehen durch die

Gropius'sche Buch- und Kunsthändlung  
Wilhelm Ernst & Sohn, Berlin W 66, Wilhelmstraße 90



die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen- u. Außen.  
Hochglänzend und Matt.

Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. Hässig**, Dufourstrasse 53, **Basel**.

BEWÄHRTER

# Euboölith

BELAG

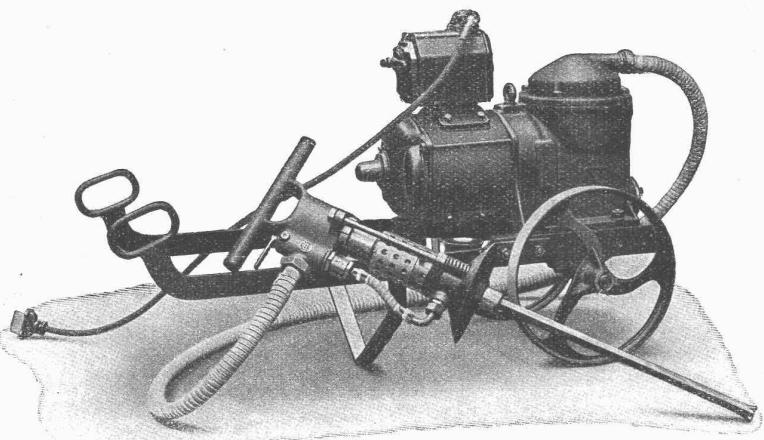
SEIT 25 JAHREN ÜBER 8000000 m<sup>2</sup> AUSGEFÜHRT  
EUBOÖLITHWERKE A.-G. OLten

WANDREGALE  
VERSTELLBAR



**JOSEF MEYER LUZERN - EISENBAU**

## Bohrungen und Durchbrüche in Stein und Beton



sind

durch elektrisch-pneumatische  
Fein-Hammer-Anlagen mit  
Bohr- und Meissel-Pistolen

**rasch durchgeführt**

**C. & E. Stein Zürich**

Rennweg 35  
Tel. Sel. 51.20

**MASCHINENFABRIK OERLIKON**

Kopf regulierbar  
z. Ausgleich der  
Porzellan-Höhen-  
differenzen,  
mittels direkt in  
das Porzellan ohne  
Kitt gegossenes  
Metallgewinde

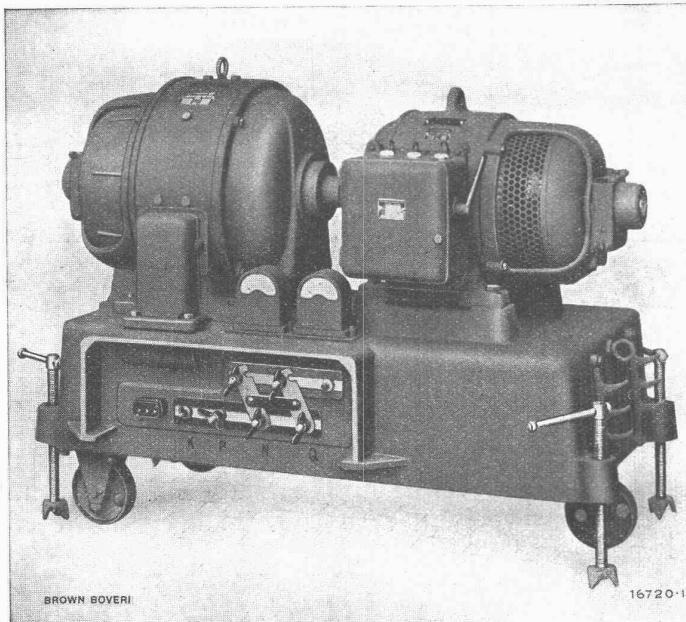
Diese Klemmvorrichtung  
befestigt den Isolator  
beim Anziehen

einer Schraube und  
zentriert denselben  
zugleich selbsttätig

APPARATE BIS 130000 VOLT MIT  
**PATENT-KLEMMSYSTEM OERLIKON**

Haben sich seit Jahren ausgezeichnet bewährt.  
Wurden von der Maschinenfabrik Oerlikon erstmals ausgebildet und in Betrieben eingeführt.  
(Für Isolatoren aus Porzellan, Steinzeug oder Glas gleich gut verwendbar)

# B B C



## Lichtbogen Schweißgruppen

Bauart Brown Boveri

Qualitativ höchststehende Schweißnähte

Größte Wirtschaftlichkeit

Einfache, gefahrlose Bedienung

Feinstufige Regulierbarkeit des  
Schweisstromes an der Schweißstelle selbst

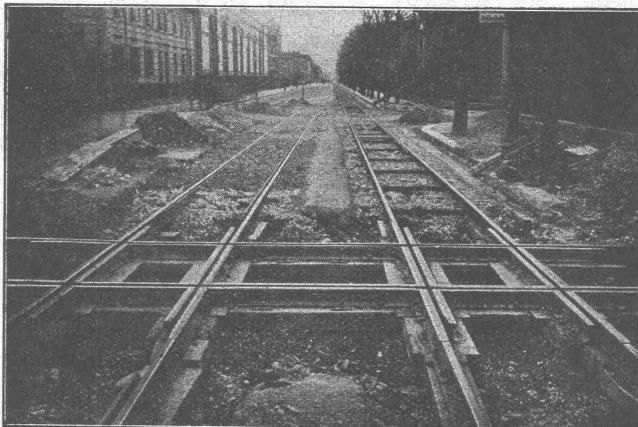
Verwendung vor andener Antriebskraft

Kurzschlussicherheit

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

# Walo Bertshinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7



Kreuzung des Geleises der Lokomotivfabrik Winterthur mit der Strassenbahn Winterthur-Töss

Spezialfirma für:

## Geleisebau

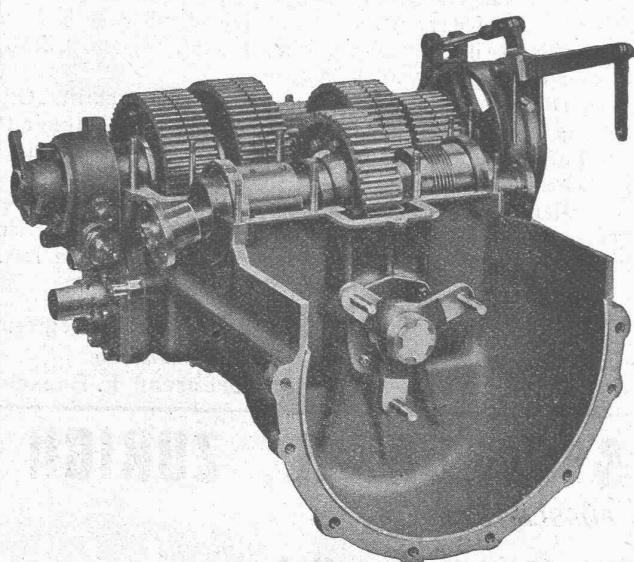
Ständiges grosses **Lager** in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleiseneubau, Unterhalt, Repara-  
turen.

Geleisebau-Werkstatt.

### **Abnormale Geleise-Anlagen**

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

### Oeldruck-Schaltgetriebe



Lastwagen-Getriebe mit abgenommenem Getriebedeckel

SYSTEM S. L. M.

(In- und Auslands-Patente)

### **Vorteile:**

Wegfall der Schwungrad-Kupplung.  
Kein Verschieben v. Zahnrädern od. Klauen.  
Sanftes Anfahren und stossfreier Uebergang  
bei Geschwindigkeitswechsel.  
Denkbar einfachste Handhabung.  
Unbegrenzte Lebensdauer.  
Grösste Betriebssicherheit.  
Keine Unfälle, da Möglichkeit von belie-  
biger Vorwärtsgeschwindigkeit **direkt**  
auf Rückwärtsgang zu schalten.

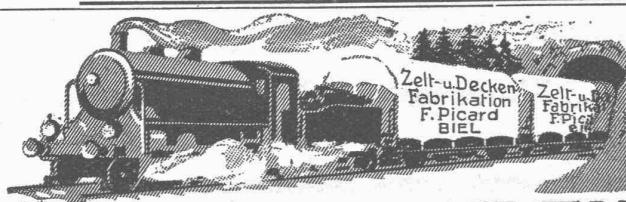
**Man verlange Vorführung  
und Offerten.**

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Gegenstand
29. Septemb.	P. Giuumini, Arch., Uriastr. 22, Zürich	Innenarbeiten u. Installationen f. Mehrfamilienhäuser a. d. Heinrich-Josefstr.
3. Oktober	Arch. J. F. Utiger, Altdorf (Uri)	Sämtliche Bauarbeiten für den Schulhaus-Neubau in Silenen
3. "	Arch. Adolf Gaudy, Rorschach	Rohbauarbeiten für die neue katholische Kirche in Dietikon
17. "	Abteilung für Elektrifikation S. B. B., Bern	11 Einphasen-Transformator. f. d. Unterwerke Gossau, Freiburg, Kerzers, Burgdorf

**HEINRICH BRÄNDLI**Asphalt-, Dachpappen-  
und Holzzement-Fabrik**BÖRGEN**

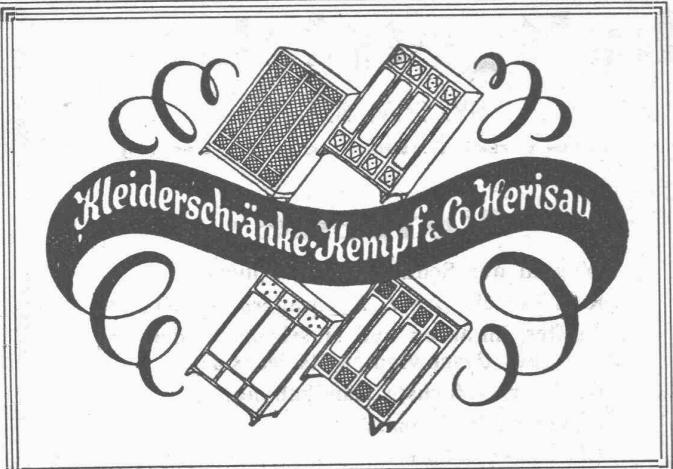
Inhaber und Direktoren: A. Merk und Dr. Husmann.

**WAGENDECKEN**

Ein grosses Quantum Ia. wasserdichte graue Wagendecken in sehr gutem Zustande in jeder beliebigen Grösse mit Oesen und gratis mit Namen gezeichnet, welche für diverse Festhütten als Bedachung verwendet wurden, sind zu konkurrenzlosen Preisen abzugeben.

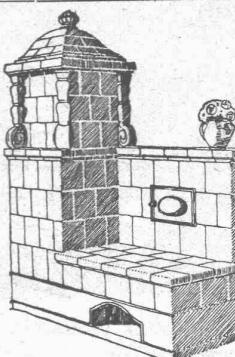
**F. Picard, Zelte-Fabrik, Biel**

Grosses Lager in Woll- und wasserdichten Pferdedecken.

**BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1**

BAHNHOFSTRASSE - FUSSLISTRASSE 4

Beleuchtungs-Körper in Metall und Holz

**Wasserdichte Abdeckungen****Asphaltarbeiten****Alle Teer- und Asphalt-Produkte****Die Zentral-Heizung**

kombiniert mit Kachelofen, unser patentierte System, ist wirtschaftlich die beste Heizart für Einfamilienhaus und Etagenwohnung.  
Prima Referenzen.

**FRITZ LANG & Co., ZÜRICH 3**Zentralheizungen u. sanitäre Anlagen  
Manessestr. 190 Teleph. Selina 26.83**Elektrizitätswerk Lawena.****Konkurrenz-Eröffnung**

Die Fürstlich Liechtensteinische Regierung eröffnet hiermit Konkurrenz über folgende Lieferungen und Arbeiten:

Grabarbeiten, Transport und Verlegen der gusseisernen Röhren für die Zuleitung; Durchmesser 275 mm, ca. 660 m lang, Stollen unverkleidet 1,30/1,80, ca. 100 und 25 m lang;

Reservoirstollen 1,20/1,80, ca. 770 m lang mit Schieberkammer;

Grab- und Betonarbeiten, Transport und Verlegen der Guss- u. Stahlröhren für die Druckleitung, Durchmesser 325 u. 225 mm, 2125 m lang, Gefälle 890 m.

Die Pläne und Bauvorschriften liegen bei der Fürstlichen Regierung in Vaduz, sowie auf dem Ingenieurbureau F. Boesch, Pelikanstr. 3 in Zürich zur Einsicht auf, woselbst Eingabeformulare bezogen werden können.

Die Offerten sind verschlossen unter Aufschrift „Offerte für das Elektrizitätswerk Lawena“, bis zum 7. Oktober 1925 der Fürstlich Liechtensteinischen Regierung in Vaduz einzureichen.

Dienstag, den 22. September steht die Bauleitung zu einer gemeinsamen Begehung des Gebietes zur Verfügung. Sammlung morgens 8 1/2 Uhr beim Gasthof zum „Adler“ in Triesen.

Vaduz, den 15. September 1925.

Im Auftrag der Fürstl. Regierung:

Die Bauleitung:

Ingenieurbureau F. Boesch.



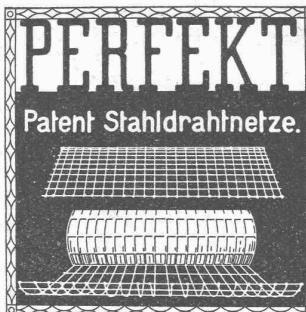
# KORK

PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

GEGEN: KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL

DIPOLITH u. CEMENTSTEIN-FABRIK E. G.

## KÄPFNACH-HORGEN



**Stahldrahtnetze**  
(SCHWEIZER-FABRIKAT)  
Konstruktion und Ausführung gesetzlich geschützt  
**in Rollen und Tafeln**

Rationelle und billige Armierung im Betonbau  
für Hochbau, Tiefbau, Strassenbau, Brückenbau etc.

**J. LOUIS MÜLLER, LUZERN**  
(Telephon 4.22)



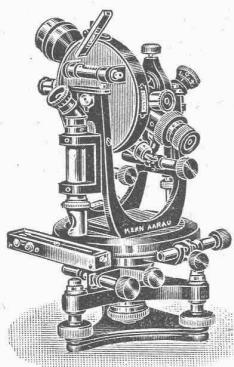
Martin Keller  
& Co.  
Wallisellen  
(Zürich)  
Telephon 64 u. 119

**Kern**  
AARAU

Gegründet  
1819

**PRÄZISIONS-  
INSTRUMENTE**  
für  
Geodesie  
Astronomie  
Topographie

**KERN & CIE, A.G., AARAU**



Neue kompressorlose  
**Deutzer - Dieselmotoren**

Rohölverbrauch nur 170 gr per PS/Stunde.  
Weitaus vorteilhafter als elektrische Kraft.

**Zweitakt-Rohölmotoren**

von 6 PS an.

Unübertroffene, einfache Konstruktion. Keine Ventile, keine Zündapparate, keine Wassereinspritzung.

GENERAL - VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ  
**WÜRGLER, MANN & Co.**  
ZÜRICH-ALBISRIEDEN

### Zu verkaufen:

1. Eine stabile **Steinbrecher-Anlage**,  
System Ammann No. 2, mit 9 PS-Motor, eventuell auch mit Schienengeleise und Schubkarren;
2. Eine **Turbine**,  
System Benner & Cie., Uzwil.  
Offeraten und allfällige Anfragen sind zu richten an den  
Gemeinderat Altstätten,  
Kt. St. Gallen.

## GUSS-ASPHALT-ARBEITEN

für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung:

**Tel. S. 21.08 A. Schmid's Erben, Asphaltgeschäft, Zürich Tel. S. 21.08**



# Perlgrund grau verhindert Rostansatz

Vorhandene Rostwucherungen werden vollständig isoliert. **Perlgrund grau** verleiht der Deckfarbe grössere Haltbarkeit und bringt bedeutende Material- und Zeitersparnisse.

Verlangen Sie unsern Prospekt „Rostschutz“!

**PAUL JAEGER & Co.**

Oelfreie Grundiermittel - Gesellschaft

Teleph. Selnau 79.05 ZÜRICH Selnaustrasse 8

# „ILRIN“

das elektrische Tageslicht

ist technisch und hygienisch die vollkommene Beleuchtungsart für Arbeits-, Fabrikations- und Verkaufsräume jeder Art und Branche. Gleichmässige, blendungsfreie u. farbenrichtige Beleuchtung.

Generalvertretung des Originalreinlichtes „ILRIN“:

Ingenieur-Bureau **KIEFER & LUDWIG** vorm. Emil Kiefer  
Tel.: Selnau 27.87 ZÜRICH 2 Gotthardstrasse 62

# Expertisen,

Gutachten, Fabrikpläne, Konsultationen übernimmt erfahrener Fachmann im Nebenamt.  
Postfach 12545 Thun.

Fachleute auf dem Gebiete der Elektro-Chemie und Elektro-Metallurgie

werden auf den der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich gehörenden

# Aluminium-Fonds Neuhausen

aufmerksam gemacht. — Die Insififusion ist auch in diesem Jahr in der Lage, namhafte Beiträge zur Verfügung zu stellen.

Ausführungs-Besimmungen, aus denen die näheren Bedingungen ersichtlich sind, können durch die **Kanzlei des Schweizerischen Schulrates in Zürich bezogen werden.**

Besteingeführtes

# Spanisches Maschinen-Importhaus

mit zahlreichen Filialen in allen wichtigeren Plätzen Spaniens

# sucht Allein-Vertretung

bestbekannter und leistungsfähiger

# Rohölmotoren-Fabrik

Offerten sind zu richten an

**MUGICA, ARELLANO Y CIA., Ingenieros, PAMPLONA**  
(Spanien).

## Technische Photographie

Spezialität:

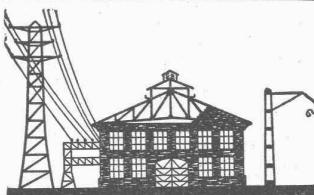
### Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen

### H. Wolf-Bender

Zürich

16 Kappelergasse 16



Eisen-Konstruktionen

### HARTMANN & CIE. BIEL - BIENNE

Constructions métalliques

### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes No. 97054 vom 15. Oktober 1921, betreffend:

„Verfahren zur Herstellung von synthetischem Ammoniak“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry - Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

### Suche

für kräftigen, 16 jährigen Jüngling, der 1 1/4 Jahr in Bauschreinerei gelernt und infolge Verkauf des Geschäftes die Lehre nicht beendigen konnte, wieder

### fürftigen Lehrmeister,

wenn möglich mit Kost u. Logis. Offerten unter Chiffre Z. K. 2790 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Gesucht

fachfertiger

# Reisender

für Spezialartikel der Baubranche. — Offerten mit genau detaillierten Angaben unter O. F. 5030 Z. an

Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

## S II

# Heizkessel

(System Strelbel)  
Serie II

und andere bewährte Modelle

# Radiatoren

Erstklassige Ausführung.

# Zent A. G. Bern

Für weiterfeste

# FARBIGE FASSADEN

eignen sich nur die seit Jahrzehnten bewährten

# KEIM'schen MINERAL - FARBEN

Prospekte und Auskunft durch das Generaldépôt für die Schweiz:

**CHR. SCHMIDT**  
Zürich, Hafnerstr. 47  
Telephon: Selnau 39.16

### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Die nachfolgenden schweizerischen Patente sind zu verkaufen, eventuell werden auch Lizenzen abgegeben:

**Hauptpatent Nr. 103218 vom 25. Nov. 1921;** Zusatzpatente Nr. 104710 vom 25. Nov. 1921, Nr. 104711 vom 25. Nov. 1921, Nr. 104712 vom 25. Nov. 1921, Nr. 105851 vom 25. Nov. 1921, betreffend: „Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen aus Dibenzanthron“. Fabrikanten und Interessenten, welche nähere Auskunft wünschen, belieben sich zu wenden an

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry - Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1. Löwenstr. 51.

# Selbsttätiger Hochwasserschutz

bei Wehranlagen und Talsperren. Selbsttätige Wasserspiegel- und Abflussregulierung an bestehenden und Neuanlagen.

## Selbsttätige und von Hand bedienbare Wehrkonstruktionen.

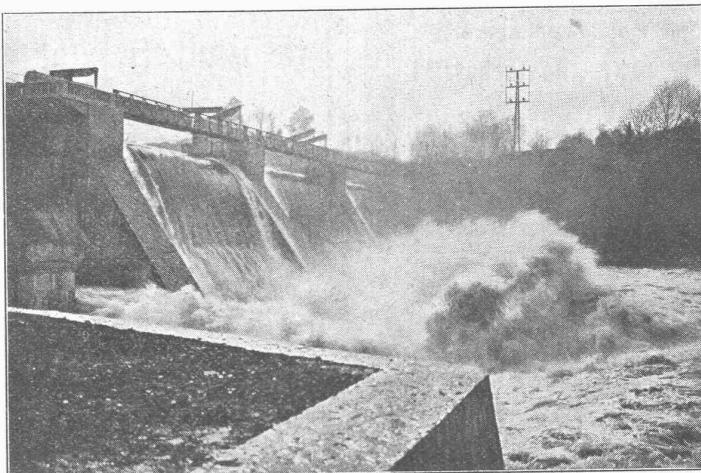
Ausgeführt und im Bau über 2800 m Wehrbreite für ca. 28000 m<sup>3</sup>/sek Regulierfähigkeit

Allein-Vertretung für die Schweiz:

**„Zahnswelle Rehbold“**

zur Verhütung von Auskolkungen der Sohle von Wasserläufen

Illustr. Katalog, Projekte und Kostenanschläge



Ausgeführt und im Bau über 2800 m Wehrbreite für ca. 28000 m<sup>3</sup>/sek Regulierfähigkeit

Allein-Vertretung für die Schweiz:

**„Zahnswelle Rehbold“**

zur Verhütung von Auskolkungen der Sohle von Wasserläufen

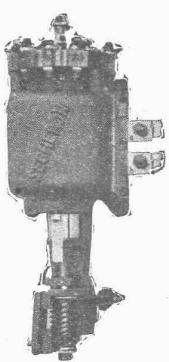
Illustr. Katalog, Projekte und Kostenanschläge

# Stauwerke A.-G., Zürich 1

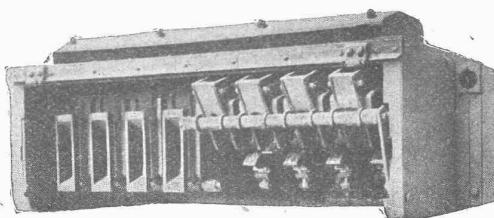
Walchestrasse Nr. 17

# SÉCHERON

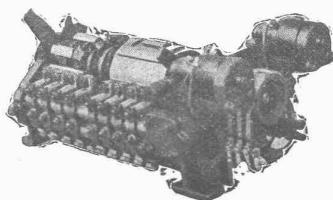
## Elektrifizierung der Wiener Stadtbahn



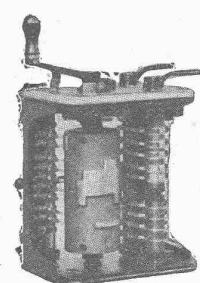
Maximalstrom-Relais für 250 bis 500 Amp. Auslösestrom.



Batterie von acht elektro-pneumatischen Einzelschaltern für die Steuerung von zwei Motoren von 200 PS Gesamtleistung bei 750 Volt (Verschalung weggenommen).



Elektro-pneumatisch betätigter Wendeschalter mit separater Motor-Abschaltwalze.



Steuerkontroller mit eingebautem Lichtschalter.

Die ersten 25 elektro-pneumatischen Steuerungsgarnituren für Vielfachsteuerung von Triebwagen der Wiener Stadtbahn wurden von „Sécheron“ geliefert. Weitere 75 Ausrüstungen sind bei der Lizenznehmerin „Elin“ A.-G. für elektrische Industrie, Wien, nach dem „Sécheron“-System in Ausführung.

**SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON :: GENÈVE**